

PID:
05110300
CID:
C.1993.2182

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

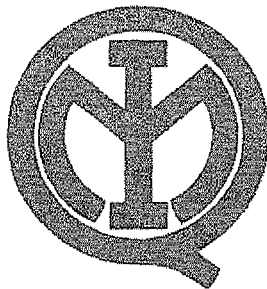
**INDESIT COMPANY SPA
VIALE ARISTIDE MERLONI 47
60044 FABRIANO AN**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Frigorifero con congelatore a
compressione
(Tipo CM03FF)**

*Refrigerator with food-freezer at
compression
(Type CM03FF)*

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il / Issued on:

2005-06-06

Data di aggiornamento / Updated on

2008-06-13

Sostituisce / Replaces

2007-09-13


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2005-06-06
Data di aggiornamento / Updated on 2008-06-13
Sostituisce / Replaces 2007-09-13

Prodotto | Product

Frigorifero con congelatore a compressione
Refrigerator with food-freezer at compression

Concessionario | Licence Holder

INDESIT COMPANY SPA
VIALE ARISTIDE MERLONI 47
60044 FABRIANO AN

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.E000H0 CLMERL.C05LCMERLO1
PI.F060CM C02021034

93-231 LODZ
PE2 9JB PETERBOROUGH CANBS

Poland
United Kingdom

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006
EN 60335-2-24:2003 + A11:2004 + A1:2005 + A2:2007
EN 50366:2003 + A1:2006
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006
EN 60335-2-24:2003 + A11:2004 + A1:2005 + A2:2007
EN 50366:2003 + A1:2006
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

05AI00190

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo / Type **CM03FF**

Tensione nominale / Rated voltage **220-240 V**

Potenza nominale elemento risc. / Heating element power **180 W**

Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

Tipo di installazione / Type of installation **Libera / Free standing**

Grado di prot. contro l'umidità / Protection against humidity **IPX0**

Prot. contro il contatto elettrico / Degree of protection against electric contact **Classe I / Class I**

Corrente nominale / Rated current **0,5 A**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.F006NL

Marca / Trade mark **ARISTON**

Modello / Model **Tipo / Type CM03FF**

Tipo fluido frigorifero / Type of refrigerant **R600a**

Classe climatica / Climatic class **SN-N-ST-T**

Capacità / Capacity **260 / 288 / 290 / 318 l**

AR.F006NM

Marca / Trade mark **Hotpoint**

Modello / Model **Tipo / Type CM03FF**

Tipo fluido frigorifero / Type of refrigerant **R600a**

Classe climatica | Climatic class **SN-N-ST-T**
Capacità | Capacity **260 / 288 / 290 / 318 l**

AR.F0070W

Marca | Trade mark **Hotpoint-ARISTON**
Modello | Model **Tipo / Type CM03FF**
Tipo fluido frigorifero | Type of refrigerant **R600a**
Classe climatica | Climatic class **SN-N-ST-T**
Capacità | Capacity **260 / 288 / 290 / 318 l**

AR.F006NK

Marca | Trade mark **INDESIT**
Modello | Model **Tipo / Type CM03FF**
Tipo fluido frigorifero | Type of refrigerant **R600a**
Classe climatica | Climatic class **SN-N-ST-T**
Capacità | Capacity **260 / 288 / 290 / 318 l**

AR.F006NN

Marca | Trade mark **PHILCO**
Modello | Model **Tipo / Type CM03FF**
Tipo fluido frigorifero | Type of refrigerant **R600a**
Classe climatica | Climatic class **SN-N-ST-T**
Capacità | Capacity **260 / 288 / 290 / 318 l**

AR.F006NP

Marca | Trade mark **Scholtès**
Modello | Model **Tipo / Type CM03FF**
Tipo fluido frigorifero | Type of refrigerant **R600a**
Classe climatica | Climatic class **SN-N-ST-T**
Capacità | Capacity **260 / 288 / 290 / 318 l**

AR.F006NQ

Marca | Trade mark **smeg**
Modello | Model **Tipo / Type CM03FF**
Tipo fluido frigorifero | Type of refrigerant **R600a**
Classe climatica | Climatic class **SN-N-ST-T**
Capacità | Capacity **260 / 288 / 290 / 318 l**

Componenti | Component List

Vedere apposito elenco / See relevant annex

Emesso il | Issued on **2005-06-06** Data di aggiornamento | Updated on **2008-06-13** Sostituisce | Replaces **2007-09-13**

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.F000QK ED1.051100.DA1N Diritti serie IMQ - 0511 - Frigoriferi e congelatori | IMQ series - 0511 - Refrigerators and food freezers

1


IMQ S.p.A.

Each component is signed by a number having the following meaning:

Ogni componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

1. **Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics.**
Componente marchiato sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti.
2. **Component replaceable with IMQ authorization only.**
Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ.
3. **Integrated component tested together with appliances.**
Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato sull'apparecchio utilizzatore.
4. **Alternative component.** Componente in alternativa.
5. **Optional component.** Componente opzionale.
6. **Combining component.** Componente da abbinare.

Annex 1 to CA05.01727
Allegato 1

Sheet 1 di sheets 3
Foglio 1 di fogli 3

Test Report / Rapporto di prova 05AI00190

Type: CM03FF

COMPONENT LIST ANNEXED TO APPROVAL CERTIFICATE / LISTA COMPONENTI DEL CERTIFICATO DI APPROVAZIONE
(to be attached to the relevant licence) / (da allegare alla relativa licenza)

| Object | * | Manufacturer | Type-model | Technical data | Mark(s) of conformity granted |
|--------------------|---|--------------|----------------------|----------------|---------------------------------|
| Tipo di componente | * | Costruttore | Modello-Rif. Di tipo | /Dati nominali | Marchi di conformità rilasciati |

COMMON COMPONENTS

| | | | | |
|--------------------------------------|-----|----------------|---|-----|
| Plug | 1 | VARIOUS | VARIOUS; 10/16 A; 250 V | IMQ |
| Cable | 1 | VARIOUS | H05VV-F; 3x0,75 mm ² | HAR |
| Lampholder (n° 2) | 1 | VOSSLOH | 643; 2 A; 250 V; T 210 | IMQ |
| Lampholder (n° 2) | 4 | BJB | 22.234; 2 A; 250 V; T 210 | VDE |
| Electronic control temperature with: | 3 | BITRON | 162.001.919.xxx; 220-240 V; 50 Hz | NO |
| Compressor relay | 2 | NAIS | JS1-B-12V-F-H111; 10 A; 250 V; T85 | VDE |
| Compressor relay | 4 | OMRON | G5LB-1-HA; 10 A; 250 V; T85 | VDE |
| Thermal fuse (Nr.2) | 3 | ISPRACONTROLS | ---; T72°C | NO |
| Defrost heating element | 3 | KOREL | 1003570100 220 V; 125W | VDE |
| Drip tray heating element | 3 | KOREL | H020 220/240 V; 30/32,7 W | NO |
| Sweat discharge tube heating element | 3 | KOREL | H018 (160021258xx) 220/240 V; 8,6/10,2 W | NO |
| Sweat discharge tube heating element | 3-5 | KOREL | H018 (160016976xx) 220/240 V; 30/32,7 W | NO |
| Mechanical damper | 3 | FOSHAN TONGBAO | WMF9J | NO |

COMPONENTS USED ONLY FOR CLIMATIC CLASS SN-N-ST

| | | | | |
|-------------------|---|---------|---------------------------------------|----|
| Freezer fan-motor | 3 | MES | F64-10; 220-240 V; 50/60 Hz; cl. B | NO |
| Freezer fan-motor | 4 | JOHNSON | SP63xx; 220-240V; 50/60Hz; cl. B | NO |

(*) These columns are filled in by IMQ. Queste colonne sono compilate a cura dell'IMQ.

Date of first issuing: Data di prima emissione: 2005-06-06
Date of up-dating: Data di aggiornamento: 2008-06-13

IMQ S.p.A.

20138 Milano - Via Quintiliano, 43
[Signature]

Orig. IMQ/FPED05/22

Each component is signed by a number having the following meaning:

Ogni componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

1. **Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics.**
Componente marchiato sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti.
2. **Component replaceable with IMQ authorization only.**
Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ.
3. **Integrated component tested together with appliances.**
Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato sull'apparecchio utilizzatore.
4. **Alternative component.** Componente in alternativa.
5. **Optional component.** Componente opzionale.
6. **Combining component.** Componente da abbinare.

Annex 1 to CA05.01727

Allegato 1

Sheet 2 di of sheets 3
Foglio 2 di fogli 3

Test Report / Rapporto di prova 05A100190

Type: CM03FF

COMPONENT LIST ANNEXED TO APPROVAL CERTIFICATE / LISTA COMPONENTI DEL CERTIFICATO DI APPROVAZIONE
(to be attached to the relevant licence) / (da allegare alla relativa licenza)

| Object | * | Manufacturer | Type-model | /Technical data | Mark(s) of conformity granted |
|--------------------|---|--------------|----------------------|-----------------|---------------------------------|
| Tipo di componente | * | Costruttore | Modello-Rif. Di tipo | /Dati nominali | Marchi di conformità rilasciati |

| | | | | |
|------------------|---|-----------|--------------------------------|---------|
| Compressor with: | 2 | DANFOSS | NLE 11KK.4; 220-240 V; 50 Hz | VDE |
| Terminal block | 3 | DANFOSS | 103 N | NO |
| Run capacitor | 1 | VARI | 4 µF ; 250 V ; T -25/+85 | IMQ/VDE |
| Compressor with: | 4 | TECUMSEH | TWB 1374 MJS; 220-240 V; 50 Hz | IMQ |
| Terminal block | 3 | TECUMSEH | BR 28606-201 / BR 28606-200 | NO |
| Run capacitor | 1 | VARI | 4 µF; 250 V; T -25/+85 | IMQ/VDE |
| Compressor with: | 4 | TECUMSEH | TWB 1380 MJS; 220-240 V; 50 Hz | IMQ |
| Terminal block | 3 | TECUMSEH | BR 28606-201 / BR 28606-200 | NO |
| Run capacitor | 1 | VARI | 4 µF; 250 V; T -25/+85 | IMQ/VDE |
| Compressor with: | 4 | TECUMSEH | TWB 1370 MJS; 220-240 V; 50 Hz | IMQ |
| Terminal block | 3 | TECUMSEH | BR 28606-201 / BR 28606-200 | NO |
| Run capacitor | 1 | VARI | 3 µF; 250 V; T -25/+85 | IMQ/VDE |
| Compressor with: | 4 | ACC | HYK 95 AA; 220-240 V; 50 Hz | VDE |
| Terminal block | 3 | ECC | K100xx | NO |
| Run capacitor | 1 | VARI | 4 µF; 250 V; T -25/+85 | IMQ/VDE |
| Compressor with: | 4 | EMBRACO | EMY 66 CLP; 220-240 V; 50 Hz | VDE |
| Terminal block | 3 | ASPERA | 2.075.xxx | NO |
| Run capacitor | 1 | VARI | 3 µF; 250 V; T -25/+85 | IMQ/VDE |
| Compressor with: | 4 | JIAXIPERA | ZBT 1114 CY; 220-240 V; 50 Hz | VDE |

(*) These columns are filled in by IMQ. Queste colonne sono compilate a cura dell'IMQ.

Date of first issuing: Data di prima emissione: 2005-06-06
Date of up-dating: Data di aggiornamento: 2008-06-13

IMQ S.p.A.

20138 Milano - Via Quintiliano n. 43

Each component is signed by a number having the following meaning:

Ogni componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

1. **Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics.**
Componente marchiato sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti.
2. **Component replaceable with IMQ authorization only.**
Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ.
3. **Integrated component tested together with appliances.**
Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato sull'apparecchio utilizzatore.
4. **Alternative component.** Componente in alternativa.
5. **Optional component.** Componente opzionale.
6. **Combining component.** Componente da abbinare.

Annex 1 to CA05.01727

Allegato 1

Sheet 3 di of sheets 3
Foglio 3 di fogli 3

Test Report / Rapporto di prova 05AI00190

Type: CM03FF

COMPONENT LIST ANNEXED TO APPROVAL CERTIFICATE / LISTA COMPONENTI DEL CERTIFICATO DI APPROVAZIONE
(to be attached to the relevant licence) / (da allegare alla relativa licenza)

| Object | * | Manufacturer | Type-model | Technical data | Mark(s) of conformity granted |
|--------------------|---|--------------|----------------------|----------------|---------------------------------|
| Tipo di componente | * | Costruttore | Modello-Rif. Di tipo | /Dati nominali | Marchi di conformità rilasciati |

| | | | | | |
|--|---|---------|---------------------------------------|--|---------|
| Terminal block | 1 | VARI | 4,5 µF; 250 V; T -25/+85 | | IMQ/VDE |
| COMPONENTS USED ONLY FOR CLIMATIC CLASS SN-N-ST-T | | | | | |
| Freezer fan-motor | 3 | FIME | A09-R010; 220-240V; 50/60Hz; cl. B | | NO |
| Compressor with: | 2 | DANFOSS | NLX 10KK.2; 220-240 V; 50 Hz | | VDE |
| Terminal block | 3 | DANFOSS | 103 N | | NO |
| Run capacitor | 1 | VARI | 2 µF ; 250 V ; T -25/+85 | | IMQ |

(*) These columns are filled in by IMQ. Queste colonne sono compilate a cura dell'IMQ.

Date of first issuing: Data di prima emissione: 2005-06-06
Date of up-dating: Data di aggiornamento: 2008-06-13

IMQ S.p.A.

20138 Milano - Via Quintiliano n. 43
Empus Boveri

Orig. IMQ/FPED05/22

Indesit Company spa

date of up-dating: March 2008

list of models
Merloni type CM03FF

cert.IMQ N° CA05.01727

| Trade mark: ARISTON | | | |
|----------------------------|----------------|--------------|---------------------|
| Model | Climatic class | Capacity (l) | Type of refrigerant |

| | | | |
|------------|-----------|-----|-------|
| MBM 181x F | SN-N-ST | 290 | R600a |
| MBM 182x F | SN-N-ST-T | 290 | R600a |
| MBP 181x F | SN-N-ST | 290 | R600a |
| MBP 201x F | SN-N-ST | 290 | R600a |

| Trade mark: INDESIT | | | |
|----------------------------|----------------|--------------|---------------------|
| Model | Climatic class | Capacity (l) | Type of refrigerant |

| | | | |
|-----------|---------|-----|-------|
| BAN 12 NF | SN-N-ST | 260 | R600a |
|-----------|---------|-----|-------|

| | | | |
|------------|---------|-----|-------|
| BAN 134 NF | SN-N-ST | 288 | R600a |
|------------|---------|-----|-------|

| | | | |
|------------|---------|-----|-------|
| BAN 13 NF | SN-N-ST | 290 | R600a |
| NBA 13 NF | SN-N-ST | 290 | R600a |
| NBAA 13 NF | SN-N-ST | 290 | R600a |
| BAN 336 NF | SN-N-ST | 290 | R600a |

new

new
new

| | | | |
|------------|---------|-----|-------|
| BAN 144 NF | SN-N-ST | 318 | R600a |
|------------|---------|-----|-------|

| Trade mark: HOTPOINT | | | |
|-----------------------------|----------------|--------------|---------------------|
| Model | Climatic class | Capacity (l) | Type of refrigerant |

| | | | |
|--------|---------|-----|-------|
| FF175B | SN-N-ST | 260 | R600a |
|--------|---------|-----|-------|

13 GIU. 2008



Trade Mark

ARISTON (i) INDESIT Scholtès Hotpoint PHILCO smeg

Hotpoint
ARISTON